

# Instrucțiuni de siguranță

## **Senzor de temperatură CTS1**

Supliment la BA02056C

Instrucțiuni de siguranță pentru aparate electrice în zone  
cu pericol de explozie



**EU-Konformitätserklärung**  
**EU-Declaration of Conformity**  
**Déclaration UE de Conformité**

**Endress+Hauser**   
 People for Process Automation

**Company** **Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG**  
**Dieselstraße 24, 70839 Gerlingen, Germany**  
 erklärt als Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
 declares as manufacturer under sole responsibility, that the product  
 déclare sous sa seule responsabilité en qualité de fabricant que le produit

**Product** pH-ORP sensors  
 CPS11-\*\*\*\*ESA, CPS12-\*\*\*\*ESA, CPS13-\*\*\*\*ESA, CPS41-\*\*\*\*ESS, CPS42-\*\*\*\*ESS,  
 CPS64-\*\*\*\*ESA, CPS71-\*\*\*\*ESA, CPS72-\*\*\*\*ESA, CPS91-\*\*\*\*ESA  
 Temperature sensor  
 CTS1-\*\*ESA



**Regulations** den folgenden Europäischen Richtlinien entspricht:  
 conforms to following European Directives:  
 est conforme aux prescription des Directives Européennes suivantes :

ATEX 2014/34/EU (L96/309)  
 RoHS 2011/65/EU (L174/88)

**Standards** angewandte harmonisierte Normen oder normative Dokumente:  
 applied harmonized standards or normative documents:  
 normes harmonisées ou documents normatifs appliqués :

EN 60079-0 (2012) + A11 (2013)  
 EN 60079-11 (2012)  
 EN 50581 (2012)

Wir erklären hiermit, daß die Produkte nur von kleineren oder formalen Änderungen in Bezug auf neue Normenstände betroffen sind. Die Produkte erfüllen nach wie vor die ATEX-Richtlinie. Diese Erklärung gilt auch, wenn die Kennzeichnung und die Zertifikate der aufgeführten Geräte vorangegangenen Normenständen entsprechen.

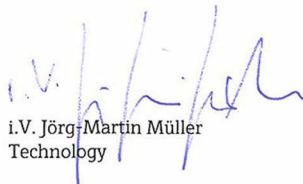
We declare that the products are only affected by minor or formal changes with respect to the new edition of the standards. The products still comply with the ATEX directive and this declaration is also valid if the marking and certificates of the listed devices refer to previous editions of standards.

Nous déclarons par la présente que les produits ne sont concernés que par des modifications mineures ou formelles par rapport aux nouvelles éditions des normes. Les produits sont toujours conformes à la directive ATEX et cette déclaration s'applique également si le marquage et les certificats des appareils répertoriés font référence aux éditions précédentes des normes.

**Certification** EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. EX5 01 08 30266 002  
 EC-Type Examination Certificate No.  
 Numéro de l'attestation d'examen CE de type

Ausgestellt von/issued by/délivré par TÜV Product Service GmbH (0123)  
 Qualitätssicherung/Quality assurance/Système d'assurance qualité DEKRA Exam GmbH (0158)

Gerlingen, 26.04.2018  
 Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG

  
 i.V. Jörg-Martin Müller  
 Technology




  
 i.V. Robert Binder  
 Technology Certifications and Approvals

# Senzor de temperatură CTS1

Supliment la BA02056C

## Cuprins

Documentație asociată .....	4
Documentație suplimentară .....	4
Certificat de producător .....	4
Identificare .....	4
Instrucțiuni de siguranță .....	4
Tabele cu temperaturi .....	5
Conexiune .....	5

<b>Documentație asociată</b>	Acest document este parte integrantă a instrucțiunilor de operare BA02056C.
<b>Documentație suplimentară</b>	 Broșură de competență CP00021Z <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Protecție la explozie: Instrucțiuni și principii generale</li> <li>▪ <a href="http://www.endress.com">www.endress.com</a></li> </ul>
<b>Certificat de producător</b>	<b>Declarație de conformitate UE</b>
<b>Identificare</b>	<p>Plăcuța de identificare furnizează următoarele informații privind dispozitivul dumneavoastră:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Identificarea producătorului</li> <li>▪ Cod de comandă</li> <li>▪ Cod de comandă extins</li> <li>▪ Număr de serie</li> <li>▪ Informații de siguranță și avertismente</li> <li>▪ Marcaj Ex pe versiunile pentru zone periculoase</li> </ul> <p>► Comparați informațiile de pe plăcuța de identificare cu comanda.</p> <p><b>Cod de tip</b></p> <p><b>Certificate și omologări</b></p> <p><i>Declarație de conformitate</i></p> <p>Prin această Declarație de conformitate, producătorul garantează că produsul respectă prevederile Directivei ATEX 2014/34/UE. Conformitatea se verifică prin respectarea standardelor enumerate în Declarația de conformitate.</p> <p><i>Omologări Ex</i></p> <p><b>ATEX:</b></p> <p> II 1G Ex ia IIC T3/T4/T6 Ga</p> <p><i>Organism notificat</i></p> <p><b>TÜV Produkt Service GmbH</b></p>
<b>Instrucțiuni de siguranță</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Senzorul CTS1 a fost proiectat și fabricat în conformitate cu standardele și liniile directe europene aplicabile și este adecvat pentru utilizarea în zone periculoase în cazul unui grup specific de echipamente.</li> <li>▪ Certificatul de examinare de tip CE confirmă respectarea standardelor europene armonizate pentru utilizarea senzorilor în zone periculoase. Declarația de conformitate UE corespunzătoare face parte din acest document.</li> <li>▪ Conexiunea electrică a senzorului CTS1 trebuie efectuată în conformitate cu schema de conexiuni →  6.</li> <li>▪ Respectarea intervalului specificat de temperatură ambiantă și a valorilor permise ale conexiunii electrice corespunzătoare transmițătorului relevant este o condiție prealabilă pentru utilizarea în condiții de siguranță.</li> <li>▪ Senzorul CTS1 se poate utiliza numai în circuite adecvate, cu siguranță intrinsecă.</li> <li>▪ Asigurați-vă că valorile maxime admise de inductanță și capacitanță nu sunt depășite în aceste circuite.</li> <li>▪ Conformitatea completă cu reglementările pentru aparate electrice în atmosfere explozive (EN 60079-14) este obligatorie la utilizarea dispozitivelor și a senzorilor.</li> <li>▪ Asigurați-vă că dispozitivul este instalat corect pentru a menține protecția IP 68. Asigurați-vă că garniturile de la inelul O nu sunt deteriorate. Utilizați numai garnituri originale atunci când le înlocuiți.</li> </ul>

**Tabele cu temperaturi**

Senzor	Clasă de temperatură	Temperatură de proces
CTS1	T3	≤ 135 °C
	T4	≤ 130 °C
	T6	≤ 75 °C

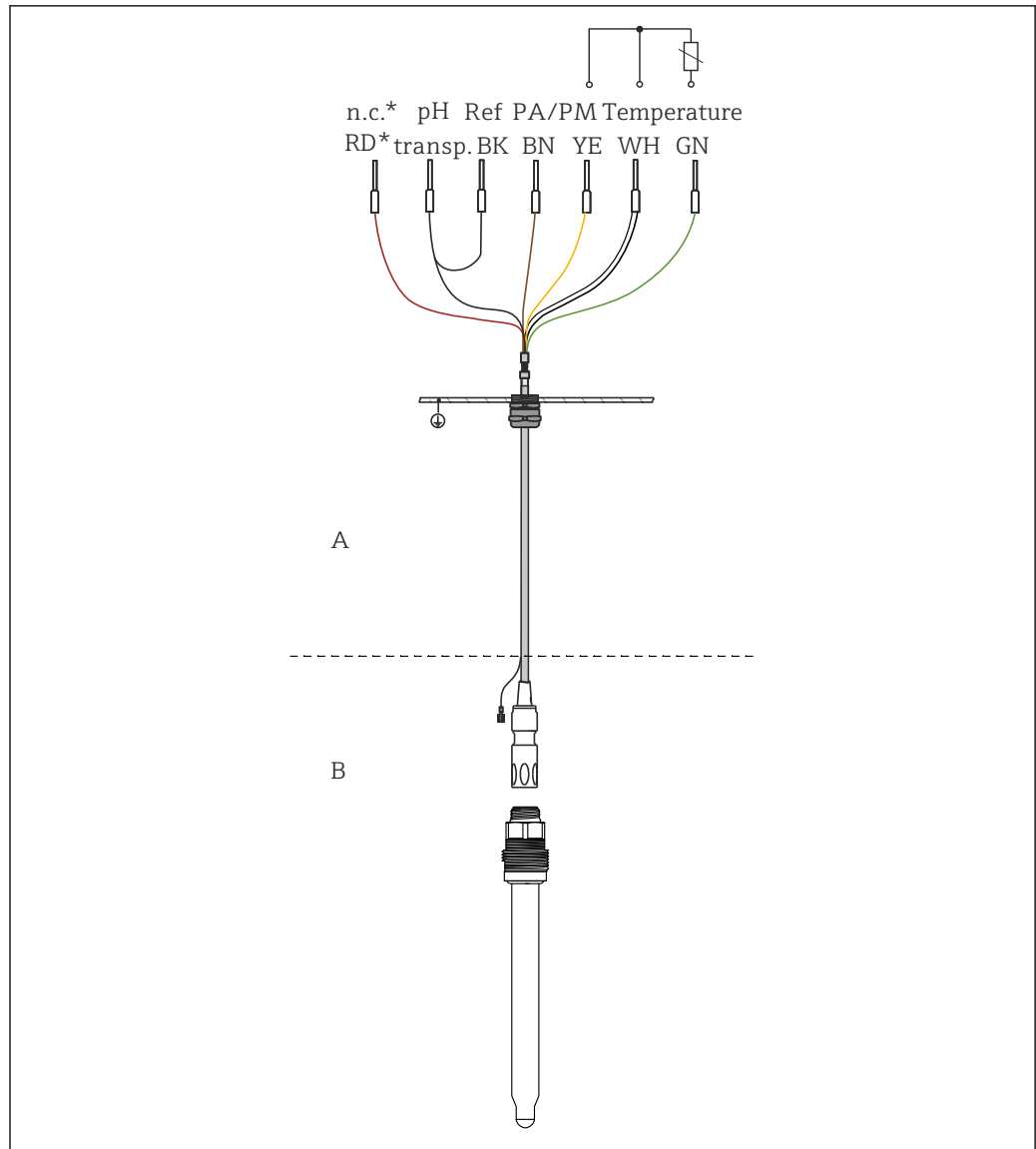
Dacă sunt respectate temperaturile medii specificate, temperaturile nepermise pentru clasa de temperatură respectivă nu vor fi înregistrate pe echipament.

**Conexiune**

**Specificație Ex**

Următoarele date de conexiune se referă la valorile limită legate de siguranță care nu trebuie depășite.

Caracteristică	Date de conexiune	Circuit
Circuit de alimentare cu energie electrică		ia
Tensiune de intrare maximă $U_i$	17 V	
Curent de intrare maxim $I_i$	130 mA	
Putere de intrare maximă $P_i$	200 mW	
Capacitanță internă maximă $C_i$	1 nF/m (CPK9, CPK12)	
Inductanță internă maximă $L_i$	6 μH (CPK9, CPK12)	



A0043551

1 Conexiunea electrică CTS1

\* Nu se aplică la CPK9

A Zonă periculoasă 1

B Zonă periculoasă 0

---



71503035

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---